

## Vision pour le Corridor St. Clément

Du sommet de la côte St-Clément, on aperçoit une partie du village de Farm-Point en bas: un chemin tortueux borné d'arbres, petites maisons, un clocher et la rivière à la distance. Une vue pittoresque et apaisante qui devra être préservée à travers la croissance.

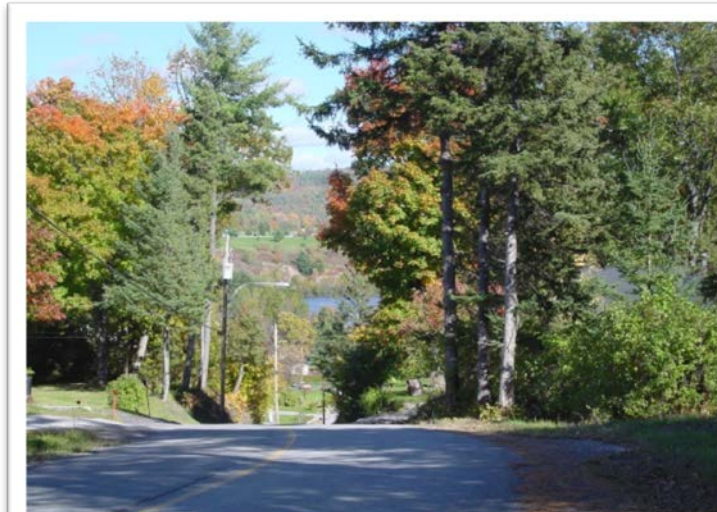
Le haut du corridor St-Clément rejoint la zone commerciale de la route 105. Il existe depuis plusieurs années de l'industriel léger qui dessert la communauté locale et de Chelsea. Les droits-acquis devront être respectés en ce qui concerne

la zone industrielle; toutefois cette zone devra subir un changement de zonage identique à celui

proposé pour le reste du corridor – c'est-à-dire commercial – afin qu'aucune autre activité industrielle ne soit développée.



Chemin St. Clément, face à l'Est, de l'église



Chemin St. Clément face, à l'Est, sommet de la colline

Le chemin St-Clément est l'artère qui dessert le village permettant aux résidents d'entrer et de sortir du secteur. Nous ne voulons pas voir cette artère bloquée par des automobiles stationnées le long de la route comme nous voyons trop souvent dans certains centre-villages. Le stationnement devra être limité aux résidents. Pour cette raison, notre vision serait de limiter les commerces le long du corridor à ceux qui

pourront fournir du stationnement sans obstruer leur devanture par des voitures. Les services fournis par les spécialistes en soins personnels, la profession médicale, cabinets d'avocats, comptables etc. seraient facilement acceptables dans le caractère du village. Quelques maisons

pourraient être transformées en gîtes étant donné leur superficie de terrain afin de fournir du stationnement pour leurs clients. Au moins une résidence, historiquement, servait de dépanneur avec le stationnement suffisant pour son fonctionnement ou celui d'un petit restaurant. Toutes les routes partant de St-Clément, (Sentier Tim, chemin Bellevue, chemin du Pont, chemin du Pont Ouest, chemin du Clocher et chemin Notre-Dame) sont des culs-de-sac. Ceci favorise une réduction de circulation et de vitesse qui les rend plus sécuritaires pour les familles résidentes. Notre vision ne favoriserait pas un accès direct d'elles à d'autres développements même si c'était pratique de le faire.

Les maisons le long du corridor sont regroupées sur de petits lots. Plusieurs de ces maisons sont petites d'après les standards actuels pour maisons détachées. La majorité est attrayante et bien entretenue. Les maisons sur les rues attenantes au chemin St-Clément partagent ces caractéristiques. Même si la plupart des maisons ne se ressemblent pas en architecture, leur petit format et leur groupement font le charme du village de Farm Point. Ces maisons sont relativement abordables. Notre vision cherche à conserver cette densité actuelle même si les édifices changent. Nous ne voyons pas de grosses maisons dans le centre de Farm Point.

Il y a quelques lots vacants le long ou adjacents au corridor qui sont aptes au développement. Notre vision est de promouvoir des maisons unifamiliales. Nous croyons que la grandeur et le type des maisons doivent rester consistants et compatibles avec celles avoisinantes. Pour la majorité, ceci implique des lots de minimum un (1) acre avec une maison d'une superficie n'excédant pas 2500 pieds carrés.

La plupart des maisons le long du corridor sont ou seront raccordées à la station municipale d'épuration des eaux usées. Pour celles non-raccordées, les standards environnementaux existants devront être respectés. Nous voulons éviter de reproduire le souci concernant la fuite des eaux usées vers la nappe d'eau ou la rivière.

**[Voir image satellite après le texte en anglais](#)**



**Chemin du Pont**

## Vision for the St Clément Corridor

Standing at the top of the St. Clément hill, you can see part of Farm Point village below: the winding road flanked by trees, small houses, a church steeple, then the river in the distance. It is a picturesque and healing sight, one worth preserving even through growth.

The top end of the St. Clément Corridor links to the 105 commercial zone. Along the corridor, there has been some 'light industrial' commerce here for years, which serves the local and the Chelsea community. There are acquired rights here, which should be respected. We do not see any further industrial utilization in the area, except for the long-standing acquired rights usage.

The industrial area should be zoned for the same uses as proposed for the rest of St. Clément – i.e. Commercial area – to prevent other industrial usage.



Chemin St. Clément, facing East, from church



Chemin St. Clément, facing East, top of hill

St Clément is the artery which serves the village, bringing people to and from their homes. We would not wish to see it clogged with parked cars, as plagues other village centres. Our vision sees limited parking on the street, most often serving the families who live on it. For this reason, our vision would limit the businesses which could

locate on the street to those which can provide adequate parking on their land – without turning their front yards into parking lots. Services provided by personal grooming specialists, medical professionals, lawyers, accountants, etc. would be easily acceptable within that character of the village. A few houses in the corridor could offer services as limited-occupancy bed and breakfasts, as they have the size and the parking for it in place. At least one residence has a history as a *dépanneur*, with the parking to function as that or perhaps a small restaurant. None of the streets running off of St Clément (Sentier Tim, ch. Bellevue, ch. du pont, (and du pont ouest), ch. Notre Dame) are through streets. Streets ending in a cul de sac have less traffic, and cars move more slowly; they are more safe and family-friendly. Our vision would not favour turning any of these streets into through streets, even if it were practical to do so.



**Chemin du Pont**

Houses along the corridor, are clustered closely, many on small lots. A good number of the houses are small by current standards for detached housing, but they are for the most part attractive and well maintained (though there are always a few that teeter on the edge of shambles). Houses along the connecting streets of Bellevue, Notre Dame and du Pont share these characteristics. These buildings exemplify the charm of the village. Although most of the houses themselves are of no particular architectural distinction, their compact size and close clustering are key elements of what makes Farm Point what it is. Those houses are also relatively affordable. Our vision sees the current density preserved, although the buildings may change. We do not see any monster homes in Farm Point.

There are a few vacant parcels of land along the corridor, or connected to the corridor. Our vision includes their development for single family homes. We believe that the size and type of homes should be consistent and compatible with those immediately or contiguously surrounding them. For the most part, this implies lots of no less than one acre, with houses no more than 2500 square feet.

Nearly all of the houses along the corridor are, or will shortly be, connected to the village sewer system. For those which are not, environmentally sound sewage disposal is a requirement. We do not wish to replicate the concerns of the past about sewage or gray water seeping into the water table or the river.

